

450278-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Maintenance and repair of office machinery – Lieferung, Anmietung und Wartung von multifunktionalen Druck- und Kopiersystemen

OJ S 124/2026 01/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landratsamt Neckar-Odenwald-Kreis, Fachdienst Interner Geschäftsbetrieb

R-phost: vergabe@Neckar-Odenwald-Kreis.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung, Anmietung und Wartung von multifunktionalen Druck- und Kopiersystemen
Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung, Anmietung und die Wartung von multifunktionalen Druck- und Kopiersystemen für die Verwaltung des Landratsamtes Neckar-Odenwald-Kreis mit allen Außenstellen, kreiseigenen Schulen sowie für Beteiligungsgesellschaften und kreisnahen Institutionen.

Aitheantóir an nós imeachta: 6548980a-d2b5-4e15-9cf6-4a15c1d00628

Aitheantóir inmheánach: LRANOK-BESCH-2026-0003

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50310000 Maintenance and repair of office machinery

Aicmiú breise (cpv): 30120000 Photocopying and offset printing equipment, 30121100 Photocopiers, 30121200 Photocopying equipment, 30232100 Printers and plotters

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neckarelzer Str. 7

Baile: Mosbach

Cód poist: 74821

Foroinn tíre (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Verschiedene Orte im Kreisgebiet des Neckar-Odenwald-Kreis (Mosbach, Buchen u.a.)

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Éilliú:
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
Calaois:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Dócmhainneacht:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Lieferung, Anmietung und Wartung von multifunktionalen Druck- und Kopiersystemen
Cur síos: Die Vergabe erfolgt als Gesamtleistung in einem Los. Ausgeschrieben wird die Lieferung, Anmietung und Wartung von ca. 120 fabrikneuen leistungsfähigen Multifunktionsgeräten in verschiedenen Leistungsklassen. Die Grundlaufzeit des Vertrags beträgt 60 Monate (01.11.2026 - 31.10.2031). Der Vertrag kann optional um weitere jeweils 12 Monate verlängert werden. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 84 Monate.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 50310000 Maintenance and repair of office machinery
Aicmiú breise (cpv): 30120000 Photocopying and offset printing equipment, 30121100 Photocopiers, 30121200 Photocopying equipment, 30232100 Printers and plotters

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Zweimalige Verlängerungsoption um jeweils 12 Monate

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neckarelzer Str. 7
Baile: Mosbach
Cód poist: 74821
Foroinn tíre (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)
Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Verschiedene Orte im Kreisgebiet des Neckar-Odenwald-Kreis (Mosbach, Buchen u.a.)

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Verschiedene Orte im Kreisgebiet des Neckar-Odenwald-Kreis

Baile: Mosbach, Buchen u. andere

Cód poist: 74821

Foroinn tíre (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 60 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das Vorliegen eines gültigen zertifizierten Umweltmanagementsystems nach DIN ISO 14001, EMAS oder ein gleichwertiges Umweltmanagementsystem. Ein entsprechender Nachweis ist auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe von drei vergleichbaren Referenzprojekten bei unterschiedlichen AG in den letzten drei Jahren. Dabei ist folgendes anzugeben:

Auftraggeber, Abteilung, Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten, Beschreibung der Leistung, Leistungszeitraum und Auftragswert.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat mittels Eigenerklärung Angaben zur personellen Leistungsfähigkeit seines Unternehmens zu machen. Hierzu sind für die Jahre 2023, 2024 und 2025 jeweils die Anzahl der in Deutschland beschäftigten Arbeitnehmer sowie die Anzahl der Beschäftigten der für die Leistungserbringung zuständigen Niederlassung anzugeben. Die Beschäftigten sind dabei nach folgenden Kategorien aufzuschlüsseln: > Führungskräfte, > Innendienstmitarbeiter, > Servicetechniker bzw. vergleichbares technisches Fachpersonal. Die Angaben dienen dem Nachweis, dass der Bieter über ausreichende personelle Kapazitäten zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags verfügt. Der AG behält sich vor, die gemachten Angaben im Bedarfsfall durch geeignete Nachweise überprüfen zu lassen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat zu erklären, dass eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung besteht oder im Falle der Zuschlagserteilung spätestens zum Vertragsbeginn abgeschlossen wird und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Die Versicherung muss sämtliche Risiken abdecken, die sich aus der vertragsgegenständlichen Leistungserbringung ergeben. Als ausreichend gilt eine Deckungssumme von mindestens 2.500.000 EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Die jeweiligen Deckungssummen und die Versicherungsgesellschaft sind im Angebotsformular anzugeben. Der AG behält sich vor, jederzeit geeignete Nachweise (z. B. Versicherungsbestätigung oder Versicherungsschein) anzufordern.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat zu erklären, dass eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung besteht oder im Falle der Zuschlagserteilung spätestens zum Vertragsbeginn abgeschlossen wird und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Die Versicherung muss sämtliche Risiken abdecken, die sich aus der vertragsgegenständlichen Leistungserbringung ergeben. Als ausreichend gilt eine Deckungssumme von mindestens 2.500.000 EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Die jeweiligen Deckungssummen und die Versicherungsgesellschaft sind im Angebotsformular anzugeben. Der AG behält sich vor, jederzeit geeignete Nachweise (z. B. Versicherungsbestätigung oder Versicherungsschein) anzufordern.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärungen über den Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über die Eintragung des Bieters in einem Berufs- oder Handelsregister oder sofern keine Eintragung verpflichtend ist, ein Nachweis, aus dem die erlaubte Berufsausübung hervorgeht (z.B. Gewerbeanmeldung). Mit dem Angebot sind zudem folgende Unterlagen in Bezug auf Ausschlussgründe einzureichen (die Nennung unter dieser Überschrift erfolgt nur, weil die Ausschlussgründe keine entsprechenden Eintragungen zulassen): • Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 GWB • Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 124 GWB • Eigenerklärung gem. § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz (MiLoG) • Eigenerklärung über das Nichtvorliegen eines Russland-Bezugs (Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014) • Eigenerklärung über die Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Leistung

Cur síos: Leistungspunkte

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Der Zuschlag wird gemäß § 127 GWB und § 58 VgV auf das wirtschaftlichste Angebot nach der einfachen Richtwertmethode erteilt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabe.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19edafa47d6-6ea249b4cec996d5](https://vergabe.vmstart.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19edafa47d6-6ea249b4cec996d5)

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.auftragsboerse.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 62 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabestelle behält sich im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen vor, die Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Kommt der Bieter dieser Aufforderung nicht nach, wird das Angebot ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht. 1) Der Bieter hat alle von der Vergabestelle zur Verfügung gestellten Unterlagen auf Richtigkeit und Vollständigkeit zu überprüfen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, insbesondere solche, welche die Preisermittlung beeinflussen können, so hat der Bieter die Vergabestelle umgehend darauf hinzuweisen. Der Bieter hat die Vergabestelle auf evtl. Widersprüche in den Vergabeunterlagen und die evtl. Unvollständigkeit der ausgeschriebenen Leistung unverzüglich aufmerksam zu machen. Eventuelle Fragen bzw. Hinweise reichen Sie bitte in deutscher Sprache über die Online-Vergabeplattform unter Bezugnahme auf den jeweiligen Anhang bzw. die jeweilige Anlage sowie unter Nennung der jeweiligen Ziffer bzw. des Paragraphen ein. Der letzte Termin für den Eingang von Rückfragen ist Ziffer 1.8 der Leistungsbeschreibung - Allgemeiner Teil zu entnehmen. Die Antworten erfolgen ebenfalls ausschließlich über die Online-Vergabeplattform. Die Anfragen und Antworten werden hierbei im Sinne der Transparenz allen Bietern bereitgestellt. Mündliche, schriftliche, telefonische oder per E-Mail eingereichte Anfragen werden nicht beantwortet und Auskünfte in dieser Form nicht erteilt. 2) Es obliegt den Bietern, sicherzustellen, dass sie vor Angebotsabgabe mögliche zusätzliche Informationen auf der Online-Vergabeplattform abgerufen haben bzw. die Online-Vergabeplattform auf solche geprüft haben. Die vor Ende der Angebotsfrist auf der Vergabeplattform veröffentlichten Antworten und Informationen werden Bestandteil der Vergabeunterlagen und sind im Rahmen der Angebotserstellung sowie bei Erbringung der ausgeschriebenen Leistung zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bei der Ausführung des Auftrags sind die Vorgaben in den Vergabeunterlagen und die Angaben im eingereichten Angebot zwingend einzuhalten. Für Bietergemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der

Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: (1) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bietergemeinschaft, (2) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bietergemeinschaft, (3) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bietergemeinschaft während des gesamten Verfahrens rechtsverbindlich vertritt, (4) Erklärung, dass der bevollmächtigte Vertreter berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied Zahlungen anzunehmen, (5) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Siehe §§ 160, 134 und 135 GWB. Es gilt § 160 GWB mit folgendem Wortlaut:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem

Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Außerdem gilt § 135 GWB bzgl. der Unwirksamkeit eines Auftrags. Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der

öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 GWB [Informationspflicht gegenüber den unberücksichtigten Bietern sowie Wartepflicht vor Vertragsschluss von 15 Kalendertagen bzw.

10 Kalendertagen bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Weg] verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der

Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landratsamt Neckar-Odenwald-Kreis, Fachdienst Interner Geschäftsbetrieb

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landratsamt Neckar-Odenwald-Kreis, Fachdienst Interner Geschäftsbetrieb

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Landratsamt Neckar-Odenwald-Kreis, Fachdienst Interner Geschäftsbetrieb

Uimhir chlárúcháin: 08225-A8752-24

Seoladh poist: Neckarelzer Str. 7

Baile: Mosbach

Cód poist: 74821

Foroinn tíre (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Fachdienst Interner Geschäftsbetrieb - Vergabestelle

R-phost: vergabe@Neckar-Odenwald-Kreis.de

Teil.: +49 626184-0

Facs: +49 626184-4737

Seoladh idirlín: <https://www.neckar-odenwald-kreis.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: +49 721-9268730

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 857c5a27-e63a-41e7-aa57-c12b5faf77cd - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/06/2026 16:17:02 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 450278-2026

Uimhir eagráin IO S: 124/2026

Dáta foilsithe: 01/07/2026